

TOPS TURIS- TICOS IGUA- LADA



anoia
turisme



INTRO- DUCCIÓN

Igualada nace hacia el año 1000 en el margen izquierdo del río Anoia, que da nombre a la comarca. Tiene su origen en una estratégica encrucijada de caminos: uno militar desde Manresa, a través de Ódena y Montbui, hasta los castillos más alejados del campo de Tarragona, y el camino real, que comunica Barcelona con Lleida, Aragón y Castilla.

Capital de la comarca de la Anoia, cuenta con destacados atractivos museísticos y patrimoniales, y con una vida cultural muy intensa y variada. Al mismo tiempo, apuesta fuertemente por los eventos y la dinamización comercial como activos para llevar visitantes a la ciudad.

Situada en el centro de la Anoia, Igualada está rodeada de bonitos rincones y paisajes en los que se puede complementar la variada oferta de la ciudad con propuestas de turismo activo, gastronomía, alojamientos rurales o artesanía de calidad.

Venga a conocer Igualada.
Venga a conocer la Anoia.

Igualada naît vers l'an 1000, sur la rive gauche de l'Anoia, qui donne son nom à la région. Elle fut fondée à un emplacement stratégique, au carrefour entre un chemin militaire qui reliait Manresa aux châteaux les plus éloignés de la campagne de Tarragone en passant par Ódena et Montbui, et un chemin rural qui reliait Barcelone à Lérida, l'Aragon et la Castille.

Capitale de la région de l'Anoia, elle dispose de musées et d'un patrimoine intéressants et sa vie culturelle est variée et très intense. Elle mise en même temps fermement sur les événements et la dynamisation commerciale comme actifs pour attirer les visiteurs.

Située au centre de l'Anoia, Igualada est entourée de beaux recoins et de paysages qui viennent compléter l'offre variée de la ville avec des propositions de tourisme actif, de gastronomie, des gîtes ruraux ou de l'artisanat de qualité.

*Venez découvrir Igualada.
Venez découvrir l'Anoia.*

ÍN- DICE

- 4 **ENTRA EN LOS MUSEOS**
- 6 **DESCUBRE NUESTRO PATRIMONIO CULTURAL Y ARQUITECTÓNICO**
- 10 **EN IGUALADA PASAN COSAS**
- 14 **VEN DE COMPRAS**
- 16 **LA COMARCA DE LA ANOIA**
- 22 **MAPA DE LA CIUDAD**

Vista exterior del edificio de la Igualadina Cotonera >

Cementerio nuevo. >
Premio FAD de arquitectura.



Campo de vuelo del European Balloon Festival



ENTRA EN LOS MUSEOS



MUSEU DE LA PELL

Instalado en Cal Boyer, fábrica algodonera del s. XIX, ofrece un recorrido expositivo por los diferentes aspectos de la piel en la historia y su significación cultural en la civilización mediterránea.

Il est installé à Cal Boyer, une fabrique de coton du XIX^e s. Il propose un circuit sur le cuir dans l'histoire et sa signification culturelle dans la civilisation méditerranéenne.

igualadaturisme.cat
☎ 93 804 67 52



CAL GRANOTES

Antigua curtiduría del siglo XVIII en la que se explica el antiguo sistema de curtir vegetalmente las pieles. Conserva las dos plantas características de una curtiduría preindustrial.

Ancienne tannerie du XVIII^e s. où est expliqué l'ancien système de tannerie végétale des peaux. Les deux pièces caractéristiques d'une tannerie pré-industrielle y sont conservées.

igualadaturisme.cat
☎ 93 804 67 52



Landó: carruaje de lujo de la burguesía del siglo XIX.

MUSEU DEL TRAGINER

COLECCIÓN
ANTONI ROS

Una colección fascinante de carruajes de diferentes épocas. Un museo que nos acerca al oficio de arriero y al universo de los carros, monturas, adornos y herramientas, que lo convierten en un verdadero museo de las artes y los oficios del transporte anterior al motor.

Une collection fascinante d'attelages de diverses époques. Un musée qui nous familiarise avec le métier de "muletier" et l'univers des chariots, scelles, harnais et outils. Un véritable musée des arts et métiers du transport avant l'ère du moteur.

museudeltraginer.com
☎ 93 804 88 52

Un museo particular que muestra una colección relacionada con el mundo del ferrocarril, tanto real como en miniatura, y una gran maqueta a escala H0 al estilo de las grandes maquetas visitables centroeuropeas.

Un musée particulier qui montre une collection liée au monde du train réel et miniature, avec une grande maquette à l'échelle H0 dans le style des grandes maquettes visitables d'Europe centrale.

railhome.com
☎ 676 959 431



RAILHOME BCN MUSEO DEL TREN EN MINIATURA

FULGENTIA

Exposición de arte sacro ubicada en la basílica de Santa María de Igualada, donde se exponen algunas de las piezas que figuran entre las mejores obras de la orfebrería catalana y objetos de culto provenientes de dieciséis parroquias del arciprestazgo.

Exposition d'art sacré située dans la basilique Santa Maria d'Igualada, où sont exposés certaines des pièces qui figurent parmi les plus beaux ouvrages de l'orfèvrerie catalane et des objets de culte provenant de seize paroisses de l'archiprêtre.

santamariaigualada.com/Fulgencia.pdf



Exterior de la Basílica de Santa María.

DESCUBRE NUESTRO PATRIMONIO CULTURAL Y ARQUITECTÓNICO



BASILICA DE SANTA MARÍA

Templo del Renacimiento catalán, obra de Pere Blai, cuyo elemento más excepcional es el retablo del altar mayor, de Jacint Morató y Josep Sunyer, que constituye una obra principal del segundo Barroco europeo y una joya artística.

Temple de la renaissance catalane, œuvre de Pere Blai. Le retablo du maître-autel en est l'élément le plus exceptionnel. Créé par Jacint Morató et Josep Sunyer, c'est une œuvre clé du deuxième baroque européen et un bijou artistique.

ANTIGUAS MURALLAS DEL S. XV

PORTAL DE VIVES y
PORTAL DE LA FONT MAJOR



De las murallas que cercaron Igualada en diferentes épocas, se conserva un tramo de las del siglo XV con dos portales. El pasaje de Sant Miquel, un callejón medieval del primer recinto amurallado de los siglos XII-XIII, es uno de los vestigios más antiguos de la villa primitiva.

Des murailles qui encerclèrent Igualada à diverses époques, sont conservées un tronçon de celles du XV^e s. et deux portes. Le Passatge de Sant Miquel, ruelle médiévale de la première enceinte fortifiée, des XII-XIII^e s., est parmi les vestiges les plus anciens de la cité primitive.



ERMITA DE SANT JAUME SESOLIVERES

Iglesia de estilo románico de los siglos XII-XIII, forma parte del Camino de Santiago. Se restauró en 1995 con los criterios de conservación más avanzados y modélicos.

Église de style roman, des XII-XIII^e s. située sur le Chemin de Saint-Jacques. Restaurée en 1995, suivant les critères de conservation les plus avancés et les plus rigoureux.



IGUALADINA COTONERA

Es una de las fábricas de vapor más antiguas conservadas en el sur de Europa, con fecha del 1841. De estilo manchesteriano, es el referente más significativo de la Revolución Industrial y una joya de la arquitectura industrial en Cataluña.

Une des plus anciennes usines à vapeur de celles qui sont conservées au sud de l'Europe. Elle date de 1841. De style Manchester, c'est la référence la plus significative de la révolution industrielle et un bijou de l'architecture industrielle en Catalogne.



VILLA ROMANA DE L'ESPELT

Ubicada en el término municipal de Ódena, es una de las villae que se construyeron desde los siglos II y I a. C. hasta el siglo V d. C. en el interior de Cataluña que se ha excavado más extensamente y que se ha conservado mejor.

Située sur la commune d'Ódena, c'est l'une des villas de l'intérieur de la Catalogne datant des II^e et I^{er} s. av. J.-C. au V^e s. ap. J.-C., à avoir été le plus fouillées et parmi les mieux conservées.

ASILO DEL SANT CRIST

Obra de Joan Rubió i Bellver, discípulo de Antoni Gaudí, el asilo del Sant Crist es uno de los edificios más singulares de Igualada. La capilla, con los arcos parabólicos, es la parte más gaudiniana y espectacular del edificio.

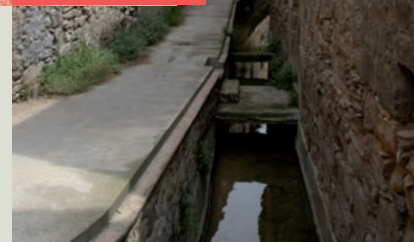
Ouvrage de Joan Rubió i Bellver, disciple d'Antoni Gaudí. L'asile du Saint Christ est parmi les bâtiments les plus singuliers d'Igualada. La chapelle, spectaculaire avec ses arcs paraboliques, est la partie de l'immeuble qui porte le plus l'empreinte de Gaudí.

Alrededor de la plaza porticada del ayuntamiento, encontramos viviendas modernistas extraordinarias, como Cal Ratés (C/ Santa Maria, 10), Ca la Mamita (C/ Custiol, 9), Casa Munguet (C/ Argent, 30), Cal Perico (C/ Argent, 34), Cal Monets (C/ Sant Roc, 14) y Can Capell (C/ Nou, 15). También hay edificios industriales fuera del núcleo antiguo, como la curtiduría de Cal Sabater (C/ del Sol) o la curtiduría Pelfort (C/ Sant Antoni de Baix, 5).

Autour de la place à arcades de l'hôtel de ville, se dressent de magnifiques habitations modernistes dont Cal Ratés (C/ Santa Maria, 10), Ca la Mamita, (C/ Custiol, 9), Casa Munguet (C/ Argent, 30), Cal Perico (C/ Argent, 34), Cal Monets (C/ Sant Roc, 14) et Can Capell (C/ Nou, 15). Il y a également des bâtiments industriels en dehors de la vieille ville, comme les tanneries Cal Sabater (C/ del Sol) ou Pelfort (C/ St. Antoni de Baix, 5).



BARRIO DEL REC



RUTA MODERNISTA



El Rec, documentado en el s. XIII, es un canal que recoge el agua del río Anoia mediante un dique que, originariamente, hacía funcionar molinos de harina. Posteriormente, se estableció allí la industria curtidora. Por sus características arquitectónicas, es un paisaje preindustrial único en Cataluña.

Le Rec, documenté au XIII^e s., est un canal qui recueille l'eau de l'Anoia au moyen d'un barrage. Il faisait à l'origine fonctionner des moulins à farine, avant d'accueillir l'industrie du tannage. Ses caractéristiques architecturales font de lui un paysage préindustriel unique en Catalogne.

CEMENTERIO NUEVO



Proyectado por Enric Miralles y Carme Pinós, e inaugurado en 1991, el proyecto constaba de tres ejes en forma de zeta, aunque al final solo se acabó construyendo uno. La construcción queda perfectamente integrada en el terreno y el paisaje. Galardonado con el premio FAD de arquitectura, es una obra reconocida internacionalmente.

Imaginé par Enric Miralles et Carme Pinós, inauguré en 1991, le projet comprenait trois axes en forme de Z - dont un seul fut finalement construit - très bien intégrés au terrain et au paysage. Vainqueur du prix FAD d'architecture, c'est un ouvrage de grande renommée internationale.

EN IGUALADA PASAN COSAS

CABALGATA DE REYES

La cabalgata de Reyes fecha del año 1895. En las carrozas de los Reyes Magos, que van acompañados por casi mil pajes, se utilizan escaleras de madera para subir a los balcones de las casas y repartir regalos por toda la ciudad, entregándoselos directamente a los niños.

Le défilé des rois mages remonte à 1895. Les rois mages défilent sur des chars, accompagnés de près de mille pages qui utilisent des échelles en bois pour grimper aux balcons des maisons de toute la ville distribuer les cadeaux qu'ils remettent directement aux enfants.

reisdigualada.cat



TRES TOMBS



LA MOSTRA DE IGUALADA
FERIA DE TEATRO INFANTIL Y JUVENIL

Una de las fiestas gremiales más antiguas de Cataluña, se celebra sin interrupción desde 1822. El antiguo Gremio de Arrieros de Igualada recuerda la extraordinaria importancia de los carros y de los animales en el desarrollo de la ciudad.

Une des fêtes de confréries les plus anciennes de Catalogne, qui a lieu sans interruption depuis 1822. L'ancienne confrérie des muletiers d'Igualada rappelle l'importance extraordinaire qu'eurent les chariots et les animaux pour le développement de la ville.

gremitrainersigualada.com

Es la feria de referencia nacional e internacional de las artes escénicas de Cataluña para todos los públicos. Un gran escaparate en el que se llevan a cabo en Igualada más de 100 espectáculos de teatro, marionetas, magia, circo y animación por calles, plazas y teatros del núcleo antiguo.

C'est la foire de référence en Espagne et à l'étranger pour les arts scéniques tous publics de Catalogne. Une grande vitrine pour Igualada, dont les rues, les places et les théâtres de la vieille ville s'emplissent alors de plus de 100 spectacles de théâtre, marionnettes, magie, cirque et animations.

lamostraigualada.cat





FIESTA MAYOR



Es la fiesta más importante de Igualada, documentada desde 1347, y se celebra en honor a su patrón, San Bartolomé (24 de agosto). Es la expresión más antigua de la cultura popular catalana en Igualada, en la que el visitante podrá ver procesiones y pasacalles con la imaginería de la ciudad, dragones y diablos, así como castillos humanos.

C'est la plus grande fête d'Igualada, documentée depuis 1347. Elle se tient en honneur au saint patron de la ville, saint Barthélemy (24 août). L'expression la plus ancienne de la culture populaire catalane à Igualada, l'occasion pour vous d'assister à des processions et de voir défiler toute l'imagerie de la ville, les dragons et les diables, mais aussi des tours humaines.

ZOOM FESTIVAL INTERNACIONAL FICTION TV

Es el primer y único certamen dedicado a este género a nivel europeo que se celebra en el Estado español. Durante cinco días del mes de noviembre, Igualada acoge proyecciones en concurso, ficción televisiva, debates, cortometrajes, premios, invitados y profesionales del sector de la pequeña pantalla.

C'est le premier et le seul événement à l'échelle européenne consacré à ce genre organisé en Espagne. Pendant cinq jours de novembre, Igualada propose des concours de projections, des fictions télévisées, des débats, des courts-métrages, des prix, et la ville accueille des invités et des professionnels du secteur du petit écran.

zoomigualada.org



EUROPEAN BALLOON FESTIVAL

Concentración internacional de globos aerostáticos, que reúne más de 50 globos de alrededor del mundo durante el mes de julio. Es una competición y un festival de globos aerostáticos, que combina el aspecto lúdico del vuelo, la belleza y la espectacularidad de este deporte.

Concentration internationale de ballons aérostatiques, qui réunit en juillet plus de 50 ballons du monde entier. Il s'agit d'une compétition et d'un festival de ballons qui mêle l'aspect ludique du vol, la beauté et le côté spectaculaire de ce sport.

ebf.cat



PA-
¡Si ves
un globo en cielo
estás en Igualada!
SAN-
CO-
SAS

VEN DE COM- PRAS

REC.0 + IGUALADA SLOW SHOPPING

Dos veces al año, espacios del barrio del Rec se transforman durante cuatro días en pop-up stores, tiendas efímeras de moda de marcas de primer nivel. En este evento, que atrae a miles de personas a la ciudad, se complementan las compras con actividades culturales.

Simultáneamente, los comercios del centro comercial realizan promociones y actividades diferentes en la Igualada Slow Shopping.

Deux fois par an, les espaces du quartier du Rec se transforment pendant quatre jours en pop-up stores, des boutiques éphémères où trouver la mode des plus grandes marques. Cet événement mêle shopping et activités culturelles et attire en ville des milliers de personnes.

Simultanément, les commerces du centre commerçant proposent des promotions et diverses activités pendant l'Igualada Slow Shopping.

🌐 rec0.com
🌐 comercigualada.cat



BOTIGA AL CARRER

Igualada Comerç promueve dos veces al año la Botiga al Carrer, una oportunidad única para comprar productos de temporada a precios atractivos. Los comercios salen a las calles del centro a vender sus productos y se organizan actividades paralelas.

Igualada Comerç organise deux fois par an la Botiga al Carrer, les boutiques dans la rue, une chance unique d'acheter des articles de saison à des prix intéressants. Les commerces sortent dans les rues du centre vendre leurs articles et des activités sont organisées en parallèle.

🌐 igualadacomerc.cat



IGUALADA URBAN RUNNING + IGUALADA NOCHE DE SHOPPING

Actividad que combina compras y deporte dirigida a un público familiar. Se organizan carreras nocturnas por el centro comercial junto con conciertos, degustaciones, animación y otras actividades para disfrutar de una noche de compras especial.

Activité mêlant shopping et sport, s'adressant à un public familial. Des courses nocturnes dans le centre commerçant sont organisées, ainsi que des concerts, des dégustations, des animations et d'autres activités, pour profiter d'une nuit de shopping spéciale.

🌐 urbanrunning.cat
🌐 igualadacomerc.cat



COM- PRAS

LA COMARCA DE L'ANOIA



ANOIA

TIERRA DE CASTILLOS

Con la denominación “Anoia, tierra de castillos”, se quiere dar a conocer uno de los mayores atractivos de la comarca: las torres y los castillos, que ocupan un lugar destacado dentro del rico patrimonio de la Anoia gracias a su abundancia y diversidad. Buena parte de las torres y de los castillos de la Anoia se construyeron entre mediados del siglo X y mediados del XI. Por aquel entonces, los condes de Barcelona, Osona-Manresa y Berga-Cerdanya ocuparon y repoblaron el territorio, y desplazaron a los antiguos poseedores musulmanes. Cuando la zona dejó de ser primera línea de frontera, los castillos se convirtieron en el centro administrativo de los nuevos señoríos feudales. Con el paso de los siglos y el aumento del peso de las ciudades, los antiguos centros de poder se fueron abandonando o bien se reconvirtieron en masías o casas.

Os invitamos a conocer mucho más en la página www.anoiaturisme.cat y en la aplicación “Anoia, terra de castells”.

Sous la dénomination “Anoia, terre de châteaux”, on cherche à faire connaître un des attraits le plus important de l'Anoia: les tours et les châteaux occupent une place importante dans le riche patrimoine de la région grâce à leur abondance et à leur diversité. Une grande partie des tours et des châteaux de l'Anoia date de la moitié du X^e siècle et de la moitié du XI^e siècle. À cette époque les comtes de Barcelone, Osona-Manresa et Berga-Cerdanya occupèrent et repeuplèrent le territoire, en déplaçant les anciens propriétaires musulmans. Quand la zone ne fut plus une première ligne de frontière, les châteaux devinrent les nouveaux centres administratifs des nouveaux seigneurs féodaux. Avec le passage des siècles et l'augmentation du poids des villes, les anciens centres de pouvoir furent abandonnés, ou bien ils furent reconvertis en fermes ou en maisons.

Nous vous invitons à en savoir plus sur : www.anoiaturisme.cat et sur l'App “Anoia, terra de castells”.

LA ANOIA

¿Qué se puede hacer fuera de Igualada?



CRARC

Centro de Recuperación de Anfibios y Reptiles de Cataluña (CRARC), Masquefa. Es el único centro de recuperación de la fauna salvaje especializado en anfibios y reptiles, así como en la rehabilitación de la fauna silvestre de Cataluña. Se ofrecen visitas guiadas.

Le Centre de Récupération des Amphibiens et des Reptiles de Catalogne (CRARC), Masquefa est le seul centre de récupération de la faune sauvage spécialisé dans les amphibiens et reptiles, et dans la réhabilitation de la faune sauvage de Catalogne. Nous offrons des visites guidées.

crarc-comam.net
93 772 63 96
Masquefa



MUSEU
MOLÍ PAPERER
DE CAPELLADES

Situado en un antiguo molino de papel del siglo XVIII, denominado “Molí de la Vila”, se encuentra junto a la Basa, una fuente natural de la que mana un caudal de 12 millones de litros diarios, que se utilizaban como energía para el funcionamiento de los 16 molinos de papel que trabajaban. Podrás conocer el proceso artesanal de la fabricación de papel desde sus orígenes.

Situé dans un ancien moulin à papier du XVIII^e siècle, appelé “Molí de la Vila”, à côté de la Bassa; une fontaine naturelle d'où jaillit un débit de 12 millions de litres par jour, utilisé comme énergie pour le fonctionnement de 16 moulins à papier, vous pourrez y connaître le processus artisanal de la fabrication de papier depuis ses origines.

mmp-capellades.net
93 801 28 50
Capellades

En las conocidas “Golfes de Can Casas”, edificio modernista construido a finales del siglo XIX, se encuentra el Museo de la Montaña de Montserrat, con un espacio útil de más de cuatrocientos metros cuadrados y tres secciones bien diferenciadas: la escalada montserratina, las batallas del Bruc y la naturaleza relacionada con Montserrat y su entorno.

Dans les biens connus “Golfes de Can Casa” (rue Bruc del Mig, 55), un bâtiment moderniste construit à la fin du XIX^e siècle, se trouve le Musée de la Montagne de Montserrat, avec un espace utile de plus de 400 m², où l'on trouve trois sections bien différentes. L'escalade de Montserrat, les batailles de Bruc et la nature liée à Montserrat et à son environnement.

☎ 93 771 00 06 / 696 62 95 47
📍 El Bruc

MUSEO DE LA MONTAÑA DE MONTSERRAT



CRIP

Els Hostalets de Pierola, una ventana al mioceno. En el Centro de Restauración e Interpretación Paleontológica (CRIP) se organizan actividades divulgativas dirigidas al público familiar y escolar. Cuenta con un espacio expositivo y una propuesta de itinerarios con app por el territorio, las P@leo_rutes. Ven a Hostalets a hacer de paleontólogo!

Els Hostalets de Pierola, une fenêtre sur le Miocène. Des activités de sensibilisation destinées aux familles et aux écoles sont organisées dans le Centre de restauration et d'interprétation paléontologique (CRIP). Celui-ci dispose d'un espace d'expositions et d'un guide multimédia des itinéraires proposés sur le territoire, les P@leo_rutes. Venez aux Hostalets faire le paléontologue!

🌐 crip.cat
📍 Els Hostalets de Pierola

EL MEMORIAL DEL EJÉRCITO POPULAR

Es un espacio histórico museizado en el que se revive la Guerra Civil española desde la vertiente de la organización y de la vida del día a día de los soldados del Ejército Popular de la República. Inmerso en un paisaje magnífico, se puede descubrir un mundo lleno de sentimientos y emociones intensas bañado por el recuerdo de la Guerra Civil española.

Est un espace historique transformé en musée où l'on peut revivre la Guerre Civile Espagnole vue du côté de l'organisation et de la vie quotidienne des soldats de l'Armée Populaire de la République. En plongeant dans un paysage magnifique, vous découvrirez un monde plein de sentiments et d'émotions intenses entourés du souvenir de la guerre.

🌐 exercitpopular.org

PARQUE PREHISTÓRICO ABRIC ROMANÍ



OBSERVATORIO DE PUJALT

Observatorio de investigación y enseñanza de la meteorología y la astronomía, situado a 750 m de altitud. Se ofrecen diferentes actividades dirigidas a todo tipo de público: familias y escuelas, así como visitas guiadas y observaciones astronómicas.

Un observatoire de recherche et d'enseignement de la météorologie et de l'astronomie, situé à 750 m d'altitude. Il offre différentes activités adressées à tous les publics : les familles et les écoles, avec des visites guidées et des observations astronomiques.

🌐 observatoridepujalt.cat
☎ 93 869 80 22 / 620 13 67 20
📍 Pujalt

Situado en el espacio denominado la Cinglera del Capelló, un área de gran valor geológico, paisajístico y arqueológico debido a la presencia de una veintena de yacimientos arqueológicos de diferentes épocas.

Se trouve dans l'espace que l'on appelle la Cinglera del Capelló, un domaine de grande valeur géologique, paysagère et archéologique grâce à la présence d'une vingtaine de gisements archéologiques des différentes époques.

🌐 neancapellades.cat
☎ 93 801 28 50
📍 Capellades



CIRCO EN LES FEIXES

En el centro del campo, rodeado de márgenes y bancales, hay un circo que te ofrece ser el protagonista: caravana de maquillaje, trapecio, zancos, rodillos de equilibrio, monociclos y malabares de todo tipo. Especial para escolares, grupos familiares y familias.

En plein milieu du terrain, entouré de rives et de cultures en terrasses, se trouve un cirque qui fait de vous le personnage principal : une caravane de maquillage, un trapèze, des échasses, des jeux d'équilibre sur des rouleaux, des monocycles et des jongleurs en tout genre. Spécial pour les groupes scolaires, les groupes familiaux et les familles.

🌐 totcirc.com

VUELOS EN GLOBO

Vuelo en globo por el corazón de Cataluña para disfrutar de unas magníficas vistas y experimentar una sensación de calma y silencio mientras os dejáis llevar por el viento y disfrutáis de una vista espectacular de la montaña de Montserrat.

Volez en montgolfière au cœur de la Catalogne pour jouir de vues magnifiques avec une sensation de calme et le silence pendant que vous laissez porter par le vent et que vous puissiez profiter d'une vue spectaculaire de la montagne de Montserrat.

🌐 globuskontiki.com
🌐 caminsdevent.com



PAINTBALL

La comarca dispone de 3 empresas que ponen al alcance del visitante distintos campos de juego en los que practicar y disfrutar del paintball.

La province dispose de 3 entreprises qui offrent aux visiteurs différents terrains de jeux où ils peuvent pratiquer et profiter du paintball.

🌐 paintballelsmaquis.cat
🌐 paintballcastelloli.com
🌐 barnapaintball.com



PASEOS EN CARRUAJE

Podemos conocer un lugar de muchas formas, pero no en todas partes nos ofrecen la oportunidad de acercarnos a uno de los pulmones de la comarca como se hace en la Llacuna: por caminos de carro y con carruajes de tracción animal. Las rutas en carruaje transcurren por diferentes rutas en el magnífico entorno de La Llacuna y tienen su punto de salida en la Plaça de la Font. Una buena propuesta para disfrutar de un día en familia, que los más pequeños de la casa seguro que no olvidarán nunca.

Nous pouvons connaître un endroit de plusieurs manières, mais ce n'est pas aussi facile de trouver l'occasion de nous approcher du cœur de la province comme à la Llacuna: par les chemins et des calèches tirées par des animaux. Les parcours en calèches passent par différentes routes dans l'environnement magnifique de La Llacuna et la sortie se trouve à la place de la Font. Une proposition intéressante pour profiter d'un jour ; et pour les enfants qui, sans aucun doute, n'oublieront jamais cette journée.

🌐 lallacunaaventura.com

UNA MAÑANA CON EL PASTOR

Pasad una mañana con el pastor y descubrid el día a día de un pastor, de su rebaño de ovejas y cabras y su pastor catalán. Una divertida actividad que acerca a los niños y niñas a la naturaleza y la ganadería, un trabajo milenario. Es una actividad al aire libre y, por lo tanto, ligada a las condiciones meteorológicas: si llueve o nieva, se dará de comer a las ovejas en el corral. Actividad por grupos familiares de hasta 12 personas.

Passez une matinée avec le berger et découvrez la vie quotidienne d'un berger, son troupeau de brebis et chèvres et le chien de berger. Une activité amusante pour les enfants afin de les rapprocher de la nature et de l'élevage, une activité millénaire. Il s'agit d'une activité à l'air libre, et par conséquent elle est liée aux conditions météorologiques : s'il pleut ou s'il neige, on donnera à manger aux moutons dans la bergerie. Activité pour les groupes familiaux jusqu'à 12 personnes.

🌐 calserrats.com

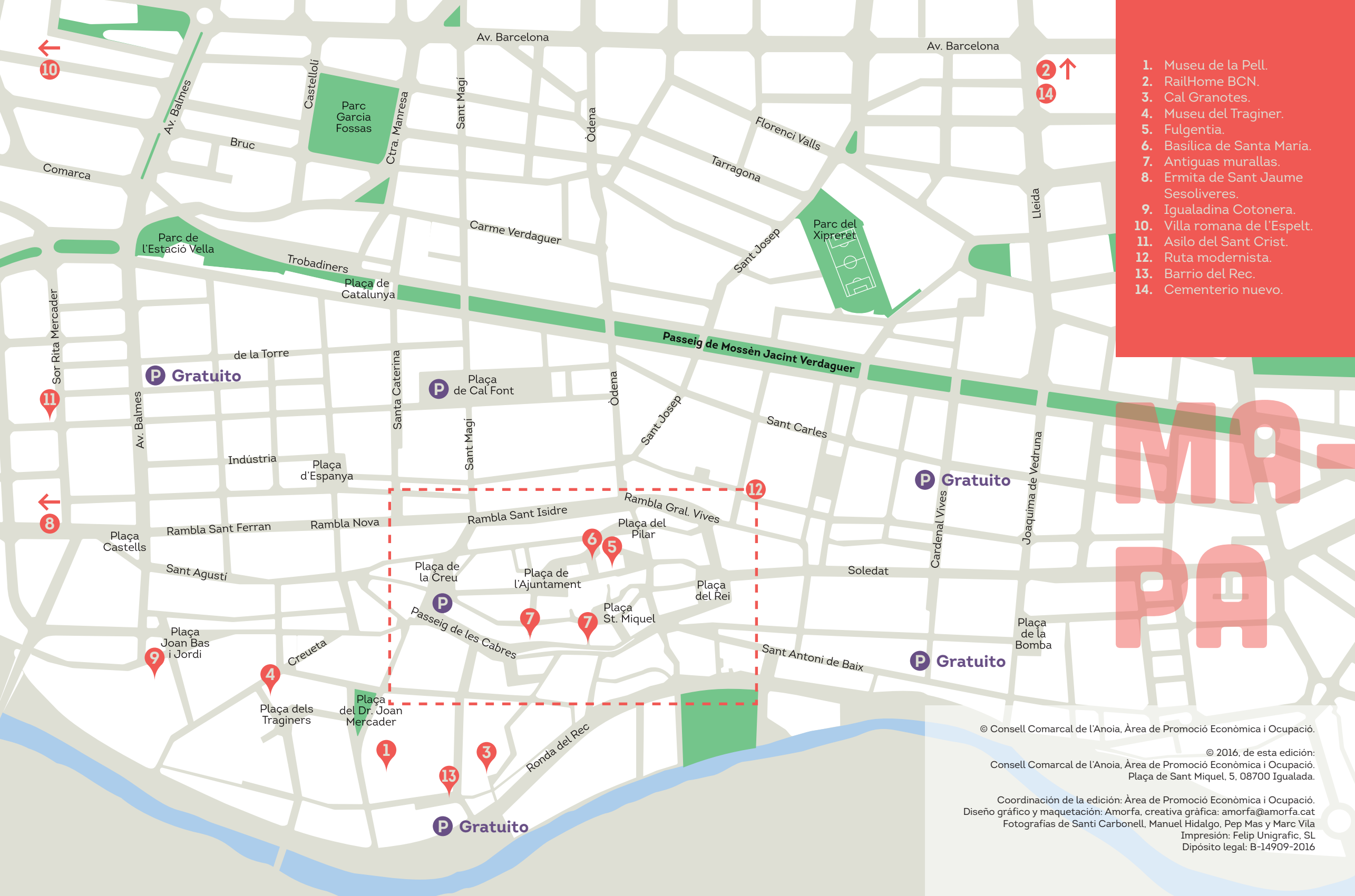
VUELO TURÍSTICO EN AVIONETA

Vuelo turístico en avioneta por la comarca y Montserrat. También se ofrecen cursos de aviación.

Vol touristique en avion de tourisme dans la province et à Montserrat. Nous offrons également des cours d'aviation.

🌐 laminarair.com

*¡La Anoia,
descúbrela!*



1. Museu de la Pell.
2. RailHome BCN.
3. Cal Granotes.
4. Museu del Traginer.
5. Fulgentia.
6. Basílica de Santa Maria.
7. Antigues muralls.
8. Ermita de Sant Jaume Sesoliveres.
9. Igualadina Cotonera.
10. Villa romana de l'Espelt.
11. Asilo del Sant Crist.
12. Ruta modernista.
13. Barrio del Rec.
14. Cementerio nuevo.

© Consell Comarcal de l'Anoia, Àrea de Promoció Econòmica i Ocupació.

© 2016, de esta edición:
Consell Comarcal de l'Anoia, Àrea de Promoció Econòmica i Ocupació.
Plaça de Sant Miquel, 5, 08700 Igualada.

Coordinación de la edición: Àrea de Promoció Econòmica i Ocupació.
Diseño gráfico y maquetación: Amorfa, creativa gráfica: amorfa@amorfa.cat
Fotografías de Santi Carbonell, Manuel Hidalgo, Pep Mas y Marc Vila
Impresión: Felip Unigrafic, SL
Dipòsit legal: B-14909-2016



www.anoiaturisme.cat